

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

DS9000



---

EN User manual

---

DA Brugervejledning

---

DE Benutzerhandbuch

---

ES Manual del usuario

---

FR Mode d'emploi

---

IT Manuale utente

---

NL Gebruiksaanwijzing

---

SV Användarhandbok

---

**PHILIPS**

# Inhaltsangabe

---

<b>1</b>	<b>Wichtig</b>	44
	Sicherheit	44
	Hinweis	48

---

<b>2</b>	<b>Ihr Docking-Entertainment-System</b>	51
	Einführung	51
	Lieferumfang	51
	Geräteübersicht	52
	Übersicht über die Fernbedienung	53

---

<b>3</b>	<b>Erste Schritte</b>	55
	Vorbereiten der Fernbedienung	55
	Anschließen an die Stromversorgung	56
	Einschalten	57

---

<b>4</b>	<b>Wiedergabe</b>	58
	Wiedergabe von iPod/iPhone	58
	Wiedergabe von einem externen Gerät	60
	Anpassen der Lautstärke	60
	Stummschalten des Tons	60

---

<b>5</b>	<b>Produktinformationen</b>	61
	Technische Daten	61

---

<b>6</b>	<b>Fehlerbehebung</b>	62
----------	-----------------------	----

# 1 Wichtig

---

## Sicherheit

Beachten Sie diese Sicherheitssymbole



Dieser Blitz weist darauf hin, dass nicht isoliertes Material im Geräteinneren zu einem elektrischen Schlag führen kann. Entfernen Sie zur Sicherheit der im Haushalt lebenden Personen niemals das Gerätegehäuse.

Das Ausrufezeichen weist auf Punkte hin, zu denen Sie unbedingt die beiliegende Anleitung aufmerksam lesen sollten, um Betriebs- und Wartungsprobleme zu vermeiden.

**WARNUNG:** Um die Gefahr eines Brands oder Stromschlags zu vermeiden, darf dieses Gerät keinem Regen und keiner Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Mit Flüssigkeiten gefüllte Behältnisse wie z. B. Vasen dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.

**ACHTUNG:** Um einen Stromschlag zu vermeiden, stecken Sie den breiten Kontakt des Steckers vollständig in den breiten Schlitz.

## Wichtige Sicherheitshinweise

- ① Lesen Sie diese Anweisungen durch.
- ② Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
- ③ Beachten Sie alle Warnhinweise.
- ④ Befolgen Sie alle Anweisungen.
- ⑤ Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- ⑥ Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
- ⑦ Verdecken Sie keine Lüftungsöffnungen. Stellen Sie das Gerät gemäß den Vorschriften des Herstellers auf.
- ⑧ Platzieren Sie das Gerät nicht neben Wärmequellen, wie z. B. Heizkörpern, Öfen oder anderen Geräten (darunter auch Verstärker), die Wärme erzeugen.
- ⑨ Schützen Sie das Netzkabel, damit niemand auf das Kabel tritt oder es geknickt wird. Insbesondere darf dies nicht an den Steckern, an den Steckdosen oder an der Stelle geschehen, an der die Kabel das Gerät verlassen.
- ⑩ Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör.
- ⑪ Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene oder im Lieferumfang enthaltene Wagen, Ständer, Stative, Montagehalterungen oder Tische. Verschieben Sie einen Wagen vorsichtig, um Verletzungen durch Umfallen des Geräts und/oder des Wagens zu vermeiden.



- ⑫ Ziehen Sie bei Gewittern oder bei längerer Nichtverwendung des Geräts den Netzstecker.
- ⑬ Lassen Sie sämtliche Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Servicepersonal durchführen. Reparaturen sind notwendig, wenn das Gerät beschädigt wurde, z. B. wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt wurden, Gegenstände in das Gerät gefallen sind, Flüssigkeit über das Gerät geschüttet wurde, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde oder das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder fallen gelassen wurde.
- ⑭ **VORSICHTSHINWEIS zur Batteriehandhabung:** Achten Sie auf folgende Punkte, um ein Auslaufen der Batterien zu verhindern, was zu Verletzungen, Sachschäden oder Schäden am Gerät führen kann:
- Setzen Sie alle Batterien korrekt gemäß den Markierungen + und - in das Gerät ein.
  - Verwenden Sie niemals zugleich alte und neue Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs (z. B. Zink-Kohle- und Alkali-Batterien).
  - Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.
- ⑮ Das Gerät darf nicht mit Flüssigkeiten benetzt oder bespritzt werden.
- ⑯ Auf das Gerät dürfen keine möglichen Gefahrenquellen gestellt werden (z. B. mit einer Flüssigkeit gefüllte Gegenstände, brennende Kerzen).

---

## Wichtige Sicherheitshinweise für Benutzer in Großbritannien

### Netzstecker

Dieses Gerät ist mit einem zugelassenen 13-Ampere-Stecker ausgerüstet. Um eine Sicherung in einem Stecker dieser Art auszutauschen, gehen Sie wie folgt vor:

- 1 Entfernen Sie die Sicherungsabdeckung und die Sicherung.
- 2 Setzen Sie die neue Sicherung ein. Typ: BS1362 (5 A), von A.S.T.A. oder BSI zugelassen.
- 3 Setzen Sie die Sicherungsabdeckung wieder auf.

Wenn der werkseitig angebrachte Stecker nicht für die vorhandenen Steckdosen geeignet ist, trennen Sie diesen ab, und ersetzen Sie ihn durch einen passenden Stecker.

Wenn der Netzstecker über eine Sicherung verfügt, sollte diese einen Wert von 5 A haben. Wird ein Stecker ohne Sicherung verwendet, sollte der Wert der Sicherung bei der Verteilung nicht über 5 A liegen.

Hinweis: Der abgetrennte Stecker muss entsorgt werden, da ein Stromschlagrisiko besteht, falls er in eine 13-Ampere-Steckdose gesteckt wird.

### Anbringen eines Steckers

Die Drähte im Netzkabel sind farblich gekennzeichnet: blau = neutral (N), braun = stromführend (L).

Da diese Farbmarkierung möglicherweise nicht mit den Farben im Stecker übereinstimmt, gehen Sie wie folgt vor:

- Verbinden Sie den blauen Draht mit dem Anschluss, der mit einem N gekennzeichnet oder schwarz markiert ist.
- Verbinden Sie den braunen Draht mit dem Anschluss, der mit einem L gekennzeichnet oder rot markiert ist.

- Verbinden Sie keinen der Drähte mit dem Erdungsanschluss des Steckers, der mit einem E (oder  $\perp$ ) gekennzeichnet (oder grün-gelb markiert) ist.

Bevor Sie die Steckerabdeckung wieder anbringen, vergewissern Sie sich, dass die Zugentlastung über der Kabelummantelung befestigt ist, nicht über den beiden Drähten selbst.

### Copyright in Großbritannien

Für Aufnahme und Wiedergabe ist ggf. eine Genehmigung notwendig. Weitere Informationen finden Sie im Copyright Act 1956 und in den Performer's Protection Acts 1958 bis 1972.



#### Warnung

- Wenn der Netzstecker bzw. Gerätekuppler als Trennvorrichtung verwendet wird, muss die Trennvorrichtung frei zugänglich bleiben.



#### Warnung

- Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Geräts.
- Fetten Sie niemals Teile dieses Geräts ein.
- Stellen Sie dieses Gerät niemals auf andere elektrische Geräte.
- Setzen Sie dieses Gerät nicht direktem Sonnenlicht, offenem Feuer oder Wärme aus.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel oder der Stecker immer leicht zugänglich sind, sodass Sie das Gerät schnell von der Stromversorgung trennen können.

---

## Hinweis

Änderungen oder Modifizierungen des Geräts, die nicht ausdrücklich von Philips Consumer Lifestyle genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis führen.



Dieses Produkt entspricht den Richtlinien der Europäischen Union zu Funkstörungen.

---

## Recycling



Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.

Befindet sich das Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäische Richtlinie 2002/96/EG gilt.



Entsorgen Sie dieses Produkt nie mit dem restlichen Hausmüll. Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Entsorgung von elektrischen und elektronischen Produkten. Durch die korrekte Entsorgung Ihrer Altgeräte werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt.

Ihr Produkt enthält Batterien, die der europäischen Richtlinie 2006/66/EG unterliegen und nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen.



Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Entsorgung von Batterien. Durch die korrekte

Entsorgung von Batterien werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt.

## Umweltinformationen

Auf überflüssige Verpackung wurde verzichtet. Die Verpackung kann leicht in drei Materialtypen getrennt werden: Pappe (Karton), Styropor (Polsterung) und Polyethylen (Beutel, Schaumstoff-Schutzfolie).

Ihr Gerät besteht aus Werkstoffen, die wiederverwendet werden können, wenn das Gerät von einem spezialisierten Fachbetrieb demontiert wird. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Verpackungsmaterial, verbrauchten Batterien und Altgeräten.



Die Angaben "Made for iPod", "Works with iPhone" und "Made for iPad" bedeuten, dass ein elektronisches Zubehörteil speziell für die Verwendung mit einem iPod, iPhone oder iPad entwickelt wurde. Zudem wurde vom Hersteller bestätigt, dass dieses Zubehörteil den Leistungsstandards von Apple entspricht.

Apple ist für dieses Gerät oder die Einhaltung von Sicherheits- und sonstigen Richtlinien nicht verantwortlich.

iPod ist eine Marke von Apple Inc., eingetragen in den USA und in anderen Ländern.

### Hinweis

- Das Typenschild befindet sich auf der Rückseite des Geräts.

# 2 Ihr Docking- Entertainment-System

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips!  
Um das Kundendienstangebot von Philips vollständig nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) registrieren.

---

## Einführung

Mit diesem Gerät können Sie Audioinhalte von einem iPod, einem iPhone, einem iPad oder einem anderen Audiogerät wiedergeben.

---

## Lieferumfang

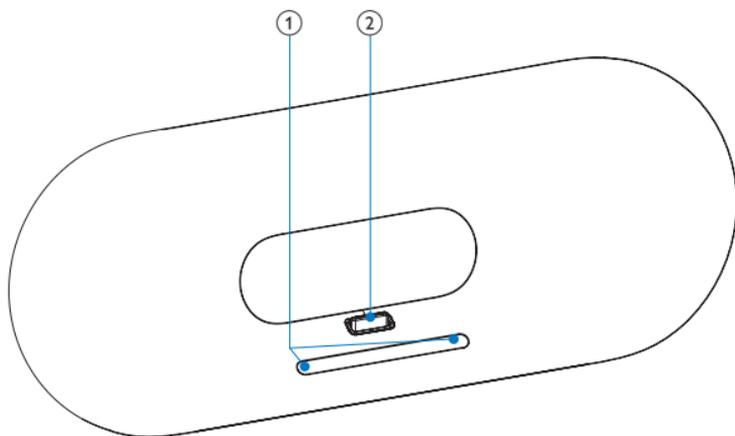
Prüfen Sie zunächst den Verpackungsinhalt:

- Hauptgerät
- Fernbedienung
- 1 VDE-Netzkabel
- 1 BS-Netzkabel
- 1 MP3 Link-Kabel
- Betriebsanleitung

---

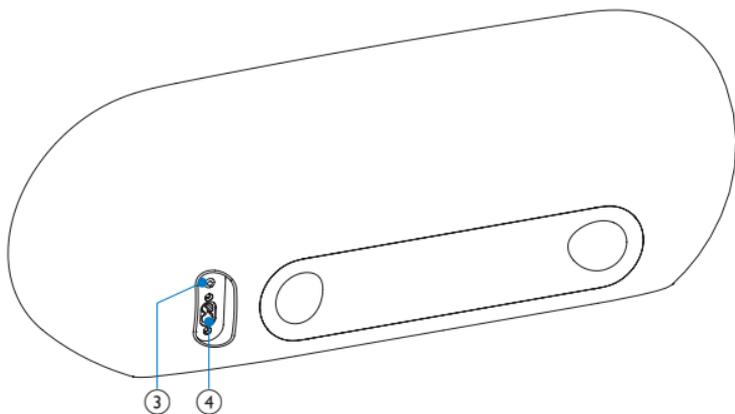
# Geräteübersicht

## Vorderansicht



- ① - VOL +
  - Einstellen der Lautstärke
- ② Dock für iPod/iPhone/iPad

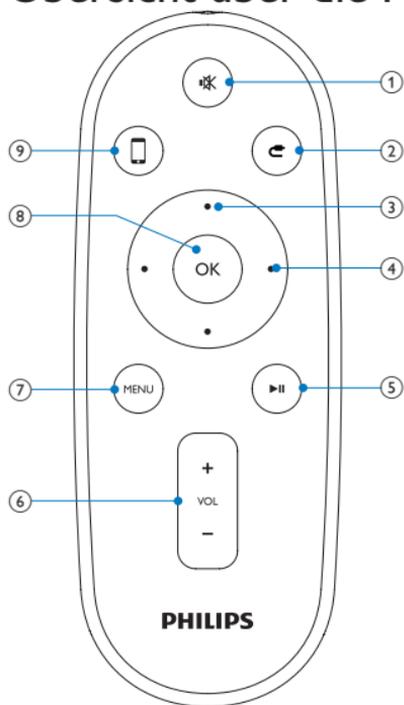
## Rückansicht



- ③ **AUX IN**
- Buchse für ein externes Audiogerät
- ④ **Stromanschlussbuchse**

---

## Übersicht über die Fernbedienung



- 1 
- Stummschalten oder erneutes Einschalten des Tons
- 2 
- Auswählen des MP3 Link-Modus
- 3 **Navigationstasten nach oben/unten**
- Navigieren durch das iPod-/iPhone-/iPad-Menü

- 4 Tasten für schnellen Vor-/Rücklauf**
- Schneller Vor-/Rücklauf innerhalb eines Titels auf dem iPhone/iPod
  - Springen zum vorherigen/nächsten Titel
- 5 ►||**
- Starten oder Unterbrechen der Wiedergabe
- 6 VOL +/-**
- Stellen Sie die Lautstärke ein.
- 7 MENU**
- Aufrufen des iPod-Menüs
- 8 OK**
- Bestätigen einer Auswahl
- 9 □**
- Auswählen des iPod-/iPhone-/iPad-Dockingmodus

# 3 Erste Schritte



## Achtung

- Die Verwendung von Steuerelementen, Einstellungen oder Vorgehensweisen, die von dieser Darstellung abweichen, können zu gefährlichen Strahlenbelastungen oder anderen Sicherheitsrisiken führen.

Folgen Sie den Anweisungen in diesem Kapitel immer nacheinander. Wenn Sie mit Philips Kontakt aufnehmen, werden Sie nach der Modell- und Seriennummer Ihres Geräts gefragt. Sie finden die Modell- und Seriennummer auf der Unterseite des Geräts. Notieren Sie die Nummern:

Modell-Nr. \_\_\_\_\_

Serien-Nr. \_\_\_\_\_

---

## Vorbereiten der Fernbedienung



## Achtung

- Explosionsgefahr! Setzen Sie die Batterien keiner großen Hitze, direktem Sonnenlicht oder Feuer aus. Werfen Sie Batterien niemals ins Feuer.

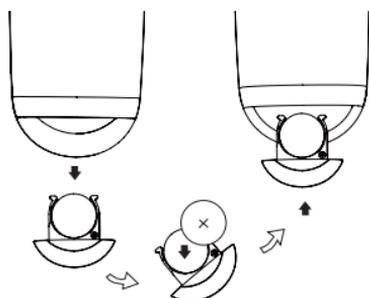
**Beim erstmaligen Gebrauch:**

- 1 Entfernen Sie den Schutzstreifen, um die Batterie der Fernbedienung in Betrieb zu nehmen.

**Austauschen der Batterie in der Fernbedienung:**

- 1 Öffnen Sie das Batteriefach.
- 2 Setzen Sie wie abgebildet eine CR2032-Batterie mit der korrekten Polarität (+/-) ein.

### 3 Schließen Sie das Batteriefach.



#### Hinweis

- Bevor Sie eine Funktionstaste auf der Fernbedienung betätigen, wählen Sie zunächst die passende Quelle über die Fernbedienung anstatt über das Hauptgerät aus.
- Wenn Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht verwenden, sollten Sie die Batterie entfernen.

---

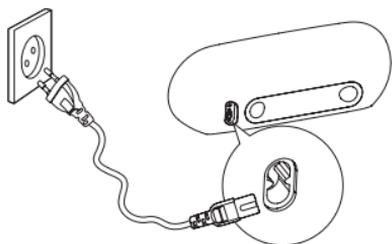
## Anschließen an die Stromversorgung



#### Achtung

- Möglicher Produktschaden! Prüfen Sie, ob die Stromspannung mit dem aufgedruckten Wert auf der Unterseite des Geräts übereinstimmt.
- Stromschlaggefahr! Ziehen Sie immer am Stecker, um das Stromkabel vom Netzanschluss zu trennen. Ziehen Sie niemals am Kabel.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Netzkabels, dass alle anderen Verbindungen hergestellt wurden.

- 1 Verbinden Sie das Netzkabel mit einer Steckdose.



---

## Einschalten

- 1 Nach dem Anschließen an den Netzstrom schaltet sich das Gerät automatisch ein.
  - ↳ Wenn sich der Benutzer dem Gerät nähert, leuchtet die LED-Anzeige unterhalb der Lautstärketaste am Hauptgerät automatisch auf.

---

## Wechseln in den Eco Power Standby-Modus

Unter folgenden Voraussetzungen wechselt das Gerät automatisch in den Eco Power Standby-Modus:

- Der iPod/das iPhone wurde im Dockingmodus länger als 15 Minuten vom Gerät getrennt.
- Das angeschlossene Gerät unterbricht im MP3 Link-Modus die Musikwiedergabe für mehr als 15 Minuten.

# 4 Wiedergabe

---

## Wiedergabe von iPod/iPhone/iPad

Mit diesem Gerät können Sie Audioinhalte von einem iPod/iPhone/iPad wiedergeben.

---

### Kompatible iPod/iPhone/iPad-Modelle

Apple iPod-, iPhone- und iPad-Modelle mit 30-Pin-Dockinganschluss:

Hergestellt für:

- iPod nano (2. Generation)
- iPod nano (3. Generation)
- iPod nano (4. Generation)
- iPod classic
- iPod touch (1. Generation)
- iPod touch (2. Generation)

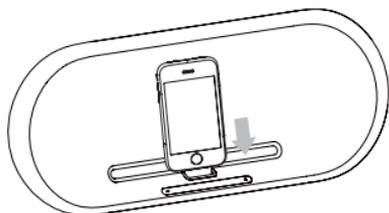
Funktioniert mit:

- iPhone
- iPhone 3G
- iPhone 3GS
- iPad

---

## Einsetzen des iPods/iPhones/iPads

- 1 Setzen Sie den iPod bzw. das iPhone/iPad in das Dock ein.



## Entnehmen des iPods/iPhones/iPads

- 1 Ziehen Sie den iPod bzw. das iPhone/iPad aus dem Dock.

---

## Wiedergabe vom iPod/iPhone/iPad

- 1 Stellen Sie sicher, dass der iPod bzw. das iPhone/iPad korrekt eingesetzt ist.
- 2 Drücken Sie **□**, um den Dockingmodus auszuwählen.
- 3 Drücken Sie die Taste **▶||**.
  - ↳ Die Wiedergabe vom angeschlossenen iPod/iPhone/iPad beginnt.
  - Um die Wiedergabe anzuhalten oder fortzusetzen, drücken Sie die Taste **▶||**.
  - Um einen Titel zu überspringen, drücken Sie die Tasten für schnellen Vor-/Rücklauf.
  - Um während der Wiedergabe zu suchen, halten Sie die Tasten für schnellen Vor-/Rücklauf gedrückt. Lassen Sie die Tasten los, um die normale Wiedergabe fortzusetzen.
  - Um im Menü zu navigieren, drücken Sie zunächst **MENU** und anschließend die Navigationstasten nach oben/unten, um ein Element auszuwählen. Bestätigen Sie dann mit **OK**.

---

## Aufladen des iPods/iPhones/iPads

Das angeschlossene iPhone/iPad bzw. der iPod beginnt mit dem Ladevorgang, sobald das Gerät an eine Steckdose angeschlossen wird.

---

## Wiedergabe von einem externen Gerät

Mit diesem Gerät können Sie auch Signale von externen Audiogeräten anhören.

- 1 Drücken Sie **⏮**, um den MP3 Link-Modus auszuwählen.
- 2 Verbinden Sie das mitgelieferte MP3 Link-Kabel mit:
  - der **AUX IN** -Buchse (3,5 mm) auf der Rückseite des Geräts
  - der Kopfhörerbuchse an einem externen Gerät.
- 3 Starten Sie die Wiedergabe am Audiogerät (siehe Benutzerhandbuch des Geräts).

---

## Anpassen der Lautstärke

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **VOL +/-**, um den Lautstärkepegel zu erhöhen bzw. zu verringern.

---

## Stummschalten des Tons

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **MUTE**, um den Ton stummzuschalten bzw. die Tonwiedergabe fortzusetzen.

# 5 Produktinformationen



## Hinweis

- Die Produktinformationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

## Technische Daten

### Verstärker

Ausgangsleistung	2 x 50 W RMS
Signal/Rausch-Verhältnis	85 dB
MP3 Link	0,6 V RMS 10 Kiloohm

Deutsch

### Allgemeine Informationen

Netzspannung	100~240 V, 50/60 Hz
Betriebs-Stromverbrauch	< 35 W
Eco-Standby-Stromverbrauch	<1 W
Abmessungen	
- Hauptgerät (B x H x T)	562 x 219 x 180 mm
Gewicht	
- Hauptgerät	6,4 kg

# 6 Fehlerbehebung



## Warnung

- Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Geräts.

Bei eigenhändigen Reparaturversuchen verfällt die Garantie. Wenn Sie bei der Verwendung dieses Geräts Probleme feststellen, prüfen Sie bitte die folgenden Punkte, bevor Sie Serviceleistungen anfordern. Besteht das Problem auch weiterhin, besuchen Sie die Philips Website unter [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Wenn Sie Philips kontaktieren, stellen Sie sicher, dass sich das Gerät in der Nähe befindet und die Modell- und Seriennummer verfügbar ist.

### Keine Stromversorgung

- Prüfen Sie, ob der Netzstecker des Geräts ordnungsgemäß angeschlossen wurde.
- Stellen Sie sicher, dass die Steckdose an das Stromnetz angeschlossen ist.

### Kein Ton

- Stellen Sie die Lautstärke ein.

### Das Gerät reagiert nicht

- Ziehen Sie den Netzstecker, und schließen Sie ihn wieder an. Schalten Sie anschließend das Gerät erneut ein.



© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

DS9000\_12\_UM\_V1.0

